



**4.1. DIRULAGUNTZA LERROA:
ALFABETATZE-EUSKALDUNTZE IKASTARO
HOMOLOGATUETAN PARTE HARTZEA –
2025. OINARRI ESPEZIFIKOAK.**

**LÍNEA DE SUBVENCIÓN 4.1: ASISTENCIA A
CURSOS HOMOLOGADOS DE
ALFABETIZACIÓN-EUSKALDUNIZACIÓN –
2025 BASES ESPECÍFICAS.**

1- Dirulaguntzaren xedea

Lerro honen xedea da dirulaguntzak ematea, hain zuzen ere, ikasturte honetan eginiko euskalduntze eta alfabetatze ikastaro homologatueta rako. Lehiarik gabeko edo elkarren segidako konkurrentziaren bidez (eskutako baldintzak betetzen dituzten eskabide guztiak aintzat hartuz, aurrekontupartida agortu arte) esleituko dira.

2.- Dirulaguntzak zein partidaren kargura egingo diren eta emango diren dirulaguntzen gehieneko zenbatekoak

Euskara ikasteagatik emango diren dirulaguntzen zenbatekoak 2025ko aurrekontuko partidaren kontura izango da.

1030.480.01.335.10 Dirulaguntzak: euskara ikasleen beka; 35.000 €.

Dagokion kreditu aldaketaren bitarte kopurua handituko balitz, deialdi honi egozgarria izango den gastuaren baimentze berria egin liteke.

Dirulaguntzaren zenbatekoak inoiz ezin izango du diruz lagundutako matrikularen kostua gainditu, ez bakarka hartuta, ezta beste dirulaguntzekin, diru-sarrerekkin edo baliabideekin batera ere.

3.- Pertsona onuradunak eta dirulaguntza

1- Objeto de la subvención

El objeto de esta línea es la concesión de subvenciones por asistencia a cursos homologados de alfabetización y euskaldunización durante el curso académico actual. Se concederán mediante concurrencia no competitiva o sucesiva (estimando todas las solicitudes que cumplan los requisitos exigidos, hasta el agotamiento de la partida presupuestaria).

2- Créditos presupuestarios a los que se imputa la subvención y cuantía total máxima de las subvenciones

El importe de las subvenciones para el aprendizaje de euskería será con cargo a la siguiente partida del presupuesto del año 2025.

1030.480.01.335.10 Subvenciones: becas estudiantes euskera; 35.000 €.

Si posteriormente fuesen ampliadas en base a la correspondiente modificación presupuestaria, podrá autorizarse nuevo gasto imputable a la presente convocatoria.

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la matrícula subvencionada.

3.- Personas beneficiarias y requisitos



eskatzeko baldintzak.

Oro har, dirulaguntzeta rako aukera izan dezakete Errenterian erroldatuta daudenek eta bere lanbide edo lanpostuarenengatik Errenteria herritarrekin harreman zuzena duten merkataritzako edo enpresako langileek, betiere komertzioak edo enpresak egoitza Errenterian duenean eta onuradunak ez duenean erroldatutako herrian dirulaguntzarik jasoko.

Dirulaguntza lerro honetarako aukera izateko:

- Ikastaroaren amaieran, gutxienez, asistentziaren % 85 egiaztatu beharko da. Horretarako ikaslearen hasiera data hartuko da kontuan. Ikastaroa autoikaskuntzakoa bada, berriz, asistentziaren % 100 egiaztatu beharko da. Asistentzia faltak zuritzeko legeak baimendutako kasuen egiaztagiriak baino ez dira onartuko.
- Zerga-betebeharak Ogasunarekin, Gizarte Segurantzarekin eta Errenteriako Udalarekin egunean izan beharko dira.

Ezin izango dute dirulaguntzaren onuradun izan Errenteriako Udalak 2025 urtean eta 2025-2026 ikasturtean dirulaguntzak emateko oinarri orokoren laugarren oinarrian jasotakoari jarraiki, dirulaguntzen onuradun izateko baldintzak betetzen ez dituzten pertsonak.

4.- Eskabideak aurkezteko epea

2024-2025 ikasturtean euskarako ikastaro

para solicitar la subvención.

Con carácter general podrán optar a las subvenciones los empadronados/as en Errenteria, y el personal trabajador de comercios o empresas que tengan por razón de su profesión o puesto de trabajo relación directa con la ciudadanía de Errenteria, cuando el comercio o la empresa tengan su sede en Errenteria, siempre que el beneficiario/a no obtenga subvención en el municipio en el que está empadronado/a.

Para poder ser beneficiario/a de esta línea de subvención:

- Se deberá acreditar al final del curso, como mínimo, el 85% de la asistencia. Para ello se tendrá en cuenta la fecha de inicio de la persona interesada. Si el curso es de autoaprendizaje, se derá acreditar el 100% de la asistencia. Para justificar la inasistencia, sólo se aceptarán los certificados de los casos autorizados legalmente.
- Se deberá estar al corriente en las obligaciones tributarias con Hacienda, Seguridad Social y el Ayuntamiento de Errenteria.

No podrán ser beneficiarias de las subvenciones aquellas personas que, de conformidad con lo establecido en la base cuarta de las bases generales para la concesión de subvenciones en el año 2025 y en el curso 2025/2026, el Ayuntamiento de Errenteria no reúna los requisitos para ser persona beneficiaria de estas ayudas.

4.- Plazo de presentación de solicitudes

El plazo de presentación de solicitudes para la



homologatuetan parte hartzeagatik dirulaguntza eskatzeko epea 2025ko ekainaren 24tik uztailaren 5era bitarte izango da, biak barne, eta irailaren 1etik urriaren 15era bitarte, biak barne.

5.- Eskabideak baloratzeko irizpideak eta dirulaguntzaren zenbatekoa:

Diru-laguntza kalkulatzeko erabiliko diren progresibitate-irizpideak eta eskaerak aurkezteko unean udal euskaltegiko tasetan erabilitako berberak izango dira.

subvención por asistencia a cursos homologados de euskera durante el curso 2024-2025 será del 24 de junio al 5 de julio de 2025, ambos inclusive, y del 1 de septiembre al 15 de octubre, ambos inclusive.

5.- Criterios de valoración de las solicitudes y cuantía de la subvención:

Los criterios de progresividad que se utilizarán para el cálculo de la subvención serán los mismos que los utilizados en las tasas del euskaltegi municipal en el momento de presentación de solicitudes.

1) Matrikularen % 100 diruz lagunduko da honako egoera hauetakoren batean zeudela egiaztatzen duten pertsonen kasuan:

- Ikastaroa hasi zuten egunean langabeziān zeudenak
- Ikastaroa hasi zuten egunean diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen ari zirenak
- Ikastaroa hasi zuten egunean gizarte larrialdiko laguntza jasotzen ari zirenak
- Azken errenta-aitorpenean dagokion ordenantza fiskalean zehaztutako kopurutik beherako urteko diru-sarrera gordinak izan dituztenak.
- Ikastaroa hasi zuten egunean 16 eta 18 urte artean bazituzten.
- A1 eta A2 ikastaroetan izena eman duten

1) Se subvencionará el 100% de la matrícula en el caso de personas que acrediten encontrarse en alguna de las siguientes situaciones:

- Personas desempleadas: en la fecha de inicio del curso
- Perceptores de la Renta de Garantía de Ingresos a la fecha de inicio del curso .
- Personas que en la fecha de inicio del curso estaban recibiendo ayuda de emergencia social.
- Que hayan percibido ingresos brutos anuales inferiores a la cantidad consignada en la correspondiente Ordenanza Fiscal en la última declaración de la renta.
- El día de inicio del curso tenían entre 16 y 18 años.
- Personas matriculadas en los cursos



ikasleak

A1 y A2

2) Gainerako kasuetan, indarrean dagoen ordenantza fiskalean ezarritako portzentajea hartuko da erreferentziatzat, diruz lagundu beharreko matrikularen portzentajea zehazteko.

* Barnetegien kasuan, formazio gastuak soilik lagunduko dira diruz. Beraz, ostatu, mantenu eta garraio gastuak ez dira diruz lagunduko.

2) En el resto de los casos, se tomará como referencia el porcentaje establecido en la ordenanza fiscal vigente para determinar el porcentaje de la matrícula a subvencionar.

* En el caso de asistencia a barnetegis, la ayuda se concederá solamente para sufragar los gastos de formación, por lo que los gastos de alojamiento, manutención y traslados no se subvencionarán..

6. Eskaerarekin aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Eskatzaileek Udalak emandako inprimaki normalizatua (Eranskin honetan agertzen dena) aurkeztu beharko dute, ondorengo dokumentuekin batera:

a) Eskaria egiten duenak kontu korronte bat ireki duela egiaztatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztagiria (baldin eta lehendik aurkeztu ez bada edo aldaketaren bat egon bada). Horrek eskatzailearena izan beharko du, eskatzaile adingabeen kasuetan izan ezik.

b) Euskaltegiko ziurtagiria. Ikasturtean izandako asistentzia adieraziko da bertan.

c) Matrikularen ordainketaren agiriak.

d) Merkataritzako langilea bada, lanean gutxienez sei hilabetez aritu izana ziurtatzen duen agiria, eta egoera hori egiaztatzen duen dokumentazioa.

6. Documentación a presentar con la solicitud:

Los y las solicitantes deberán presentar el impreso de solicitud normalizado facilitado por el Ayuntamiento, y que se adjunta al presente Anexo, junto con los siguientes:

a) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la solicitante (si no ha sido presentado con anterioridad o si ha habido alguna modificación). La cuenta corriente cual tendrá que ser siempre de la persona solicitante con la única excepción de los casos de solicitantes menores de edad.

b) Certificado del Euskaltegi en el que se recoja la asistencia al curso.

c) Recibos del pago de la matrícula.

d) Si es trabajador o trabajadora de comercio, certificado que acredite seis meses de trabajo como mínimo y documentación acreditativa de tal situación.

Errenteriako Udalak , NISAE datuen bitartekaritza

El Ayuntamiento de Errenteria verificará, a través



plataforma bidez, deialdian parte hartzeko ondoko datuak egiaztatuko ditu. Aurka eginez gero, deialdian eskatutako ziurtagiriak edo tituluak aurkeztu beharko ditu:

- de la plataforma de intermediación NISAE, los siguientes datos para tomar parte en la convocatoria. En caso de oposición se deberá aportar las certificaciones o títulos exigidos en la convocatoria:
- Poliziaren Zuzendaritza Nagusia – Nortasun-datuak konsultatzea eta egiaztatzea.
 - Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra - Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen konsulta
 - Foru-ogasunak - Zergabetebeharren ordainketa egunean izatearen konsulta.
 - Langabetuak, ikastaroa hasi zuten egunean Gizarte Segurantzan langabetu gisa inskrivatuta egotearen ziurtagiria edo lan-bizitza txostena
 - Diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen dutenek, ikastaroa hasi zuten egunean egoera horretan zeudela ziurtatzen duen Lanbideko ziurtagiria.
 - Urteko diru-sarrera gordinak egiaztu behar izanez gero, **azkeneko errenta aitorpena** edo errenta aitorpena egitik salbuetsia dagoela adierazten duen Ogasunaren ziurtagiria.
 - Dirección General de la Policía – Consulta y verificación de datos de identidad.
 - Tesorería General de la Seguridad Social - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social
 - Diputación Foral de Gipuzkoa - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias.
 - Quienes se encuentren en situación de desempleo, certificado de estar inscrito como desempleado en la Seguridad Social a la fecha de inicio del curso o informe de vida laboral
 - Quienes reciban la Renta de Garantía de Ingresos, certificado emitido por Lanbide acreditando esta situación en la fecha de incorporación al curso.
 - En caso de tener que acreditar ingresos brutos anuales, última declaración de la renta o certificado de Hacienda de estar exento de realizarla.

7.- Dirulaguntza ordaintzea

Dirulaguntzaren ordainketa Udal Hizkuntza Politikako zinegotzi delegatuak dirulaguntzak banatzeko behin betiko ebaezpena eman ondoren

7.- Abono de la subvención

El abono de la subvención se realizará una vez aprobado el acuerdo definitivo de reparto de subvención por la concejala delegada de Política



egingo da. Ordainketa, dirulaguntza hori lortzeko adierazi zen xedea bete dela egiaztatuta ondoren egingo da aldi bakar batean, eskaeran adierazitako kontuan egingo den diru-sarrera bidez.

Lingüística Municipal, previa justificación del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió. El abono se realizará en un único pago, mediante ingreso realizado en la cuenta indicada en la solicitud.

Ohar garrantzitsua: deialdi hau egin da ERREENTERIAKO UDALAK 2025 URTEAN DIRULAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEKO OINARRI OROKORREI jarraiki. Hemen zehaztu gabeko gai orotarako oinarri horietara jo beharko da.

Nota importante: esta convocatoria deviene de las BASES GENERALES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES POR PARTE DEL AYUNTAMIENTO DE ERREENTERIA DURANTE EL AÑO 2025. En todo lo no especificado aquí, debe acudirse a aquellas.